

**Dormition of The Mother of God
Ukrainian Catholic Church**

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



**Українська Католицька Церква
Успення Пресвятої Богородиці**

Email: dormitionkelowna@gmail.com

**16th SUNDAY after PENTECOST,
Sunday after the Exaltation of the Holy Cross.
16^a Неділя по Зісланні Св. Духа,
Неділя після Воздвиженням Чесного Хреста.**

September 20th, 2020 A.D.

“The Church witnesses liturgically to this in the Feast of the Exaltation of the Precious and Life-Giving Cross (September 14/27), when we contemplate the Life-Giving Cross in the light of Holy Pascha: “To your Cross, O Master, we bow in veneration; and we glorify your holy Resurrection.” The Lord voluntarily took upon himself the sin of the world and transfigured the cross of death into a sign of the Resurrection, having trampled death by death, and granted us eternal life.” – № 140,

Christ Our Pascha: Catechism of the Ukrainian Catholic Church

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer,
Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity
and Missionary Spirit.**

– Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk



**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!
Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky!
Christ is among us! – He is and will be!**

Prayer During the Coronavirus Outbreak:

Lord, Our God,
We thank you for the life that is your gift,
For the providence that sustains us,
And for your wisdom that directs the course of our days.
The threat of an infection of coronavirus is upon us today.
This disease causes fear among us and has claimed lives.
We humbly beg you, loving Lord,
Dispel our fear and deliver us from this and other diseases.
Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus.
Strengthen us in charity to care for one another.
For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Молитва у Часі Спалаху Коронавірусу:

Господи, Боже наш,
Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоім даром,
За провидіння, яке нас підтримує,
І за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів.
Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом.
Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя.
Ми смирено просимо Тебе, люблячого Господа,
Розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб.
Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу.
Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних.
Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні. Амінь.

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephon or internet, want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care homes, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

1st Antiphon:

Verse 1: O God, my God, hear me; why have You forsaken me? The words of my transgressions put salvation far from me (Ps 21:2).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Verse 2: O God, I will call to You by day but You will not listen; and by night, yet it will not be foolish of me (Ps 21:3).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God O Saviour, save us.

Verse 3: But You, the praise of Israel, dwell in the holy place (Ps 21:4).

Refrain: Through the prayers of the Mother of God O Saviour, save us.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever. Amen.

Only-Begotten Son... (p. 23)

3rd Antiphon:

Refrain after every verse: **Son of God, crucified in the flesh, save us who sing to You: Alleluia.**

Troparion (Tone 7): By Your cross You destroyed death, You opened Paradise to the thief, You changed the lamentation of the myrrhbearers to joy, and charged the apostles to proclaim that You are risen, O Christ our God, offering great mercy to the world.

Troparion (Tone 1): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance. Grant victory to Your faithful people against enemies and protect Your community by Your cross.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion (Tone 4): By Your own choice, O Christ our God, You were lifted on the cross. Grant Your mercies to Your new community that bears Your name. By Your power gladden the faithful people and grant them victory against enemies. May they have the help of Your instrument of peace, the invincible sign of victory.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion (Tone 7): No longer shall the dominion of death be able to hold humanity, for Christ went down shattering and destroying its powers. Hades is bound. The prophets exult with one voice. The Saviour has come for those with faith, saying: "Come forth, O faithful, to the resurrection!"

Prokimenon (Tone 7): Exalt the Lord our God,* and bow in worship at the footstool of his feet, for it is holy. *verse: The Lord reigns, let the people tremble. (Psalm 98:5,1)*

Prokimenon (Tone 7): Exalt the Lord our God, and bow in worship at the footstool of His feet for it is holy (Ps 98:5)

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Galatians (Gal. 2:16-20)

Brothers and Sisters, knowing that a man is not justified by legal observance but by faith in Jesus Christ, we too have believed in Him in order to be justified by faith in Christ, not by observance of the law; for by works of the law no one will be justified. But if, in seeking to be justified in Christ, we are shown to be sinners, does that mean that Christ is encouraging sin? Unthinkable! If, however, I were to build up the very things I had demolished, I should then indeed be a transgressor. It was through the law that I died to the law, to live for God. I have been crucified with Christ, and the life I live now is not my own; Christ is living in me. I still live my human life, but it is a life of faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.



Alleluia (Tone 7): Your mercies, O Lord, I will sing forever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth (Ps 88:2). For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared (Ps 88:3). Remember Your congregation which You acquired from the beginning (Ps 73:2).

Gospel: (Mk. 8:34-9:1)

The Lord said: "If a man wishes to come after me, he must deny his very self, take up his cross, and follow in my steps. Whoever would preserve his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and the gospel's will preserve it. What profit does a man show who gains the whole world and destroys himself in the process? What can a man offer in exchange for his life? If anyone in this faithless and corrupt age is ashamed of me and my doctrine, the Son of Man will be ashamed of him when he comes with the holy angels in his Father's glory." He also said to them: "I assure you, among those standing here there are some who will not taste death until they see the reign of God established in power."

Instead of "It is truly...": O my soul, magnify the most precious Cross of the Lord. Irmos (Tone 8): You are a mystical Paradise, O Mother of God, who though untilled, have brought forth Christ. He has planted upon earth the life-giving Tree of the Cross. Therefore, today as we raise it on high we bow low and we magnify you.

Communion Verses: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (Ps 148:1). Let the light of Your countenance, O Lord, shine upon us (Ps 4:7). Alleluia! (3x)

Upon completion of the Liturgy we venerate the Holy Cross: To Your Cross, O Master, we bow in veneration, and we glorify Your holy Resurrection (3x).

At the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for peace in Ukraine until the end of the war and in the whole World: Our Father ... Hail Mary ...
Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Літургійні частини Українською мовою:

Антифон 1:

Стих 1: Боже, Боже мій, зваж на мене, чому Ти оставив мене? Далеко від спасення мого слова гріхопадінь моїх (Пс. 21,2).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 2: Боже мій, закличу вдень і не вислухаєш, і вночі, і не в безумство мені (Пс. 21,3).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 3: А Ти у святому живеш, хвало ізраїлева (Пс. 21,4).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Антифон 3:

Приспів: Спаси нас, Сину Божий, що плоттю розп'явся, співаємо Тобі: Алілуя.

Тропар (глас 7): Знищив Ти хрестом Твоїм смерть,* відчинив розбійникові рай,* мироносицям плач на радість перемінів* і апостолам звелів проповідувати,* що воскрес Ти, Христе Боже,* даючи світові велику милість.

Тропар (глас 1): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє, перемоги благовірному народові на супротивників даруй і хрестом Твоїм охорони люд Твій.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 4): Вознісся Ти на хрест волею Своєю. Новому людові Твоєму, що Твоє ім'я носить, даруй щедроти Твої, Христе Боже. Возвесели силою Твоєю благовірний народ, перемоги на супротивників дай йому, що за посібник має Твоє оружжя миру, непоборну перемогу.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

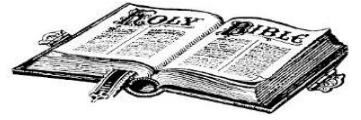
Кондак (глас 7): Вже більше влада смерти не зможе людей держати,* зійшов бо Христос, знищивши і знівечивши сили її,* зв'язується ад,* пророки ж однодушно радіють.* З'явився Спас тим, що вірують, промовляючи:* Виходьте, вірні, до воскресіння.

Прокімен (глас 7): Возносьте Господа Бога нашого і поклоняйтеся підніжжю ніг Його, бо святе воно (Пс 98,5).
Стих: Господь возцарився, нехай гніваються люди (Пс 98,1).

Прокімен (глас 7): Возносьте Господа Бога нашого і поклоняйтеся підніжжю ніг Його, бо святе воно (Пс. 98,5).

Апостол: ДО ГАЛАТІВ ДО ПОСЛАННЯ СВ. АПОСТОЛА ПАВЛА ЧИТАННЯ (ГАЛ. 2,16-20)

Браття і Сестри, довідавшись, що людина оправдується не ділами закону, а через віру в Ісуса Христа, ми й увірували в Христа Ісуса, щоб оправдатися нам вірою в Христа, а не ділами закону; бо ніхто не оправдається ділами закону. Коли ж, шукаючи оправдання у Христі, виявилось, що й ми самі грішники, – то невже Христос – служитель гріха? Жадним робом! Бо коли я знову відбудовую те, що зруйнував був, то я себе самого оголошую переступником. Я бо через закон для закону вмер, щоб для Бога жити: я – розп'ятий з Христом. Живу вже не я, а живе Христос у мені. А що живу тепер у тілі, то живу вірою в Божого Сина, який полюбив мене й видав себе за мене.



Алилуя (глас 7): Милості Твої, Господи, оспівуватиму повік, і з роду в рід сповіщу устами моїми Твою вірність. (Пс. 88, 2).
Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина Твоя. (Пс. 88, 3). Пом'яни соньм Твій, що його придбав Ти издавна (Пс. 73, 2).

Євангеліє: (Мр 8,34-9,1)

Сказав Господь: "Коли хтось хоче йти за мною, хай зречеться себе самого, візьме на себе хрест свій і йде слідом за мною. Бо хто хоче спасти свою душу, той її погубить; а хто погубить свою душу мене ради та Євангелії, той її спасе. Бо яка користь людині здобути світ увесь, а занепастити свою душу? Що бо людина може дати взамін за власну душу? Хто, отже, буде соромитися мене й моїх слів перед цим родом перелюбним та грішним, того посоромиться і Син Чоловічий, коли прийде у славі Отця свого з святими ангелами." І сказав їм: "Істинно кажу вам: Є деякі з отут присутніх, що не зазнають смерти, аж поки не вздріють Царства Божого, що прийде у могутності."

Замість Достойно співаємо: Величай, душе моя, Господа, пречесний хрест Господень.

Ірмос: Таїнственный рай Ти, Богородице, що неводільно виростила Христа. Він на землі насадив хресне життєносне древо. Йому, що Його нині возносять, поклоняючись, Тебе величаємо.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. (Пс. 148, 1) Знаминувалося на нас світло лица Твого, Господи (Пс. 4, 7). Алилуя (х3).

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to sanitize and clean at the parish after church services, decorate the church, cut the branches and small trees and bushes that needed to be cut down, helped to sell perogies, donated items and worked in preparation to garage sale, and every person who knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully make donations, care and help our parish community in various ways and projects by keeping and sharing their Christian love, unity by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity!

- Holy Resurrection Parish in Penticton: Sunday (Sept. 13th) Divine Liturgy donation was \$ 137.00
- Dormition of The Mother of God Parish in Kelowna: Sunday (Sept. 13th) Divine Liturgy donation was \$ 945.00

DONATIONS! Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. **Please continue to support our parish financially by e-transfer via dormitiontransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8**

"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

CONGRATULATIONS! ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health and salvation for many, happy and blessed years of life to and to all our parishioners and family members who celebrate their birthdays, heavenly patron's /saint's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!



NEWS and ANNOUNCEMENTS:

LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God

Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: DormitionKelowna Parish: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

⚭ Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at Holy Eucharist Cathedral. <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

THANK YOU FOR PRAYING TO GOD AT THE CHURCH, YOUR HOMES AND ON-LINE TODAY!

Wishing you and all your dear ones to be blessed by God with health, hope, joy, peace and Christian love!

6 REASONS WHY YOU SHOULD NOT BE ASHAMED TO MAKE THE SIGN OF THE CROSS IN PUBLIC

You profess the faith in the crucified and risen Christ

You remember Christ's supreme sacrifice on the holy cross

You express your respect for God and the Church

You invoke Christ's help, protection and blessing

The cross is surnamed a weapon against the devil

You become aware of and take up your personal cross



Liturgical and Sacramental Services are celebrated by your spiritual father-pastor at the church during this week:

SUNDAY, September 20th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* (in English language)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* ((in Ukrainian language)

Mon., Sept. 21st at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Lorne and Mrs. Gloria Dudych, their family members, all relatives and friends.*
at **6:30 p.m.** Moleben to Our Lord and Saviour Jesus Christ

Wedn., Sept. 23rd at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Peter and Mrs. Diane Bihun, their family members, all relatives and friends.*

Thurs., Sept. 24th at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Neil and Mrs. Karen Lalach, their family members, all relatives and friends.*

Fri., Sept. 25th at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Harvey and Mrs. Bonny Lalach, their family members, all relatives and friends.*

Sat., Sept. 26th at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies: (Studies and Service in Penticton, BC)

at **4:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all parishioners* (in Eng.&Ukr.)

SUNDAY, September 27th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* (in English language)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* ((in Ukrainian language)

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Danny M., Jordan M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewych, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John Bulych, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Marilyn Daulat and Family, Shelley Zemliak, Ron Horon, and all members of our parish family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate us, and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily!* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Garage /Yard Sale organized by Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church will be held from 8 am to 1 pm on Saturday of September 26th, 2020 A.D. Please get your items ready and drop them at the parish hall on Thursday (Sept. 24th) and Friday (Sept. 25th) between 4 and 6 pm. If you wish to help in person, donate items or have any questions, suggestions, ideas, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford. Email: Donoharmclinic@gmail.com or phone: 250-212-4899

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time, **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time), **Funerals and Memorials:** by appointment.

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS: After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians, please do not leave any items in the pews. Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the

church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that church is a house of prayer!***

VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good



Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



Devotional Services to Blessed Vasyl

Velychkovsky: Every Wednesday at 7:00 pm, Live-Streaming on the YouTube Shrine Channel: <https://www.youtube.com/watch?v=1Og0D2DhlpU>
Website: Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine:

<https://bvmartyrshrine.com/>

2 volunteers are needed each time before and right after Divine Liturgies on Sundays to welcome parishioners and follow all required COVID-19 safety rules and regulations, fill up Sign-In List/Questionnaire and clean by sanitizing the church after each service.

BE A STEWARD: Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED:** to help out with weekly cleaning in the church, cutting the grass and maintaining the lawn, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! ***Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!*** **NOTE:** If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at dormitionkelowna@gmail.com ***by no later than 3:00 p.m. on Thursday.***

Our Parish Executive Council Meeting is at 7 p.m. on Mon., Sept. 21st, 2020 A.D.

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford. Email: Donoharmclinic@gmail.com or phone: 250-212-4899

Express Depot Recycling: We have this set up for parishioners to use. They enter the church's phone number and place the sticker on the bag. All monies will then be able to be able to be etransferred (after \$10) or check (after \$50). It can help with donations for those unable to attend and financially support the church. <https://www.return-it.ca/express/>

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to

МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю



Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овець, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дїбр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих дїл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилосся, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

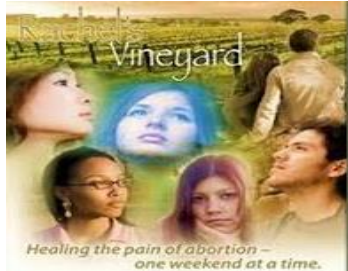
May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen

our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, positive and generous!**

✚ **Please, continue to support financially** our parishes in Kelowna, BC and Penticton, BC. Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. **Please continue to support our parish financially by e-transfer via dormitiontransfer2020@gmail.com or mailing a cheque** payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for all of us.

✚ **Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Perogies – \$ 7.00 per dozen. If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



✚ **Rachel's Corner:** *"The wounds are real. We need to acknowledge the wounds....The wounds never go away. The wounds of Good Friday were present even after the Resurrection. The wounds never go away. But from those wounds we will rise again. He calls us to rise from our wounds so we can be one with Him....We are all called to live in His peace."* - Bishop Burns

The gaping wound you feel in your heart that came with your abortion story. He wants to heal. Come let Him clean your wound, as only a loving Father can do, and receive His merciful peace. Join us on our next Rachel's Vineyard™ www.RachelsVineyardKelowna.com info@rachelsvineyardkelowna.com 250-762-2273 Like us on Facebook: [Rachel's Vineyard Kelowna](https://www.facebook.com/RachelsVineyardKelowna)

Traditional Ukrainian Food

Dignity®
MEMORIAL

LIFE WELL CELEBRATED™

TERANCE CODERRE

Assistant Manager - Funeral Director
☎ 250-762-2299 | ☎ 250-862-9544
terance.coderre@sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

Perogies - \$35 /bag (5 dozen)

Pick Up at

Earthly Creations Floral

2630 Pandosy Street

(250) 861-5825

Provided by: Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church (parish Hall)

Вічна Пам'ять
250.860.7077
Springfield
FUNERAL HOME

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,
please, let us know by contacting the parish office.
please, let us know by contacting the parish office.